



AC.MOT 4T LUBE GARDEN 10W40 1L  
Código: 55744

## 1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

- 1.1 Descrição do artigo: **AC.MOT 4T LUBE GARDEN 10W40 1L**  
Código: 55744
- 1.2 Utilizações previstas: Óleo lubrificante para motores de gasolina e diesel de aspiração natural sobrealimentados. Unicamente para uso profissional.
- 1.3 Empresa: **KRAFFT, S.L. UNIPERSONAL**  
Carretera de Urnieta, s/nº - Apartado 14 - 20140 - Andoain (Gipuzkoa)  
Telefone: +34 943 410400 - Fax: +34 943 410440 - msds@krafft.es
- 1.4 Telefone de emergência: **+34 943 410400 (8:00-17:00 h.) (horário laboral)**

## 2. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

- 2.1 Classificação CE:  
Este produto não está considerado perigoso, de acordo com a Directiva 67/548/CEE~2004/73/CE (DL.82/95~DL.27-A/2006) e 1999/45/CE~2006/8/CE (DL.82/2003~DL.63/2008)
- 2.2 Efeitos adversos: Ver a secção 11.

## 3. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

- 3.1 Descrição química:  
Óleo lubrificante

- 3.2 Componentes perigosos:  
Substâncias que intervêm numa percentagem superior ao limite de isenção:

10 < 25 %	<b>Oleos lubrificantes (petróleo) C20-C50</b>	EC 276-738-4	Index No. 649-483-00-5
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CAS 72623-87-1	ATP21 (Nota L)
< 2,5 %	<b>C1-C14-alquilditiofosfato de zinco</b>	EC 272-028-3	Autoclasificado
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	CAS 68649-42-3	
	Xi:R38-R41   N:R51-53		
< 0,25 %	<b>Dodecilfenol ramificado</b>	EC 310-154-3	Autoclasificado
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	CAS 121158-58-5	
	Repr.Cat.3:R62   Xi:R38-R41   N:R50-53		

Para maior informação, ver as secções 8, 11, 12 e 16.

## 4. PRIMEIROS SOCORROS



Em caso de dúvida, ou quando persistirem os sintomas do mal-estar, procurar cuidado médico. Nunca administrar nada pela boca a pessoas em estado de inconsciência.

### 4.1 Por inalação:

Se se produz inalação de nieblas ou vapores, trasladar o afectado a uma zona bem ventilada. Se a respiração estiver irregular ou parada, aplicar a respiração artificial.

### 4.2 Por contacto com a pele:

Remover a roupa contaminada. Lavar a fundo as zonas afectadas com abundante água fria ou morna e sabão neutro, ou com outro produto adequado para limpeza da pele.

### 4.3 Por contacto com os olhos:

Remover as lentes de contacto. Lavar por irrigação os olhos com água limpa abundante e fresca pelo menos durante 15 minutos, mantendo as palpebras afastadas, até que a irritação diminua. Procurar imediatamente assistência médica especializada.



AC.MOT 4T LUBE GARDEN 10W40 1L  
Código: 55744

#### 4.4 Por ingestão:

Em caso de ingestão, requerer assistência médica imediata. Não provocar o vômito, devido ao risco da aspiração. Manter a vítima em repouso.

### 5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

#### 5.1 Meios de extinção:

Extintor de pó ou CO<sub>2</sub>. Em caso de incêndios mais graves usar também espuma resistente ao álcool. A água pode servir para refrigerar, contudo não é eficaz para a extinção. Não usar para a extinção: jacto directo de água.

#### 5.2 Perigos específicos:

O fogo pode produzir um denso fumo preto. Como consequência da combustão e da decomposição térmica, podem formar-se produtos perigosos: monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de azoto, óxidos de fósforo, óxidos de enxofre. A exposição aos produtos de combustão ou decomposição pode ser prejudicial para a saúde.

#### 5.3 Equipamento de protecção contra-incêndios:

Dependendo da magnitude do incêndio, pode ser necessário usar vestuário de protecção contra o calor, equipamento de respiração autónomo, luvas, óculos protectores ou viseiras de segurança e botas.

#### 5.4 Outras recomendações:

Arrefecer com água os tanques, cisternas ou recipientes próximos da fonte de calor ou fogo. Observar a direcção do vento. Evitar que os produtos utilizados no combate contra-incêndios, passem para esgotos ou cursos de água.

### 6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

#### 6.1 Precauções individuais:

Se recomenda não fumar. Evitar o contacto directo com o produto. O chão pode tornar-se escorregadio. No controlo da exposição e medidas de protecção individual ver secção 8.

#### 6.2 Precauções ambientais:

Evitar a contaminação de esgotos, águas superficiais ou subterrâneas e do solo. Em caso de se produzirem grandes derrames ou se o produto contaminar lagos, rios ou esgotos, informar as autoridades competentes, de acordo com a legislação local.

#### 6.3 Métodos de limpeza:

Recolher o derrame com materiais absorventes (serrim, terra, areia, vermiculite, terra de diatomáceas, etc.). Limpar, de preferência, com um detergente biodegradável. Guardar os resíduos num recipiente fechado. Para a posterior eliminação dos resíduos, seguir as recomendações da secção 13.



AC.MOT 4T LUBE GARDEN 10W40 1L  
Código: 55744

## 7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

### 7.1 Precauções no manuseamento:

Cumprir com a legislação em vigor sobre segurança e higiene no trabalho.

- **Recomendações gerais:** Evitar todo tipo de derrame ou fuga. Não deixar os recipientes abertos.
- **Recomendações para prevenir riscos de incêndio e explosão:** Ainda que devido à sua baixa inflamabilidade não representando um risco elevado de incêndio, devem tomar-se quantas medidas sejam oportunas a fim de evitar qualquer possibilidade de ignição.
  - **Ponto de inflamação** : 210. °C
- **Recomendações para prevenir riscos toxicológicos:** Não comer, beber ou fumar durante o manuseamento. Depois do manuseamento, lavar as mãos com água e sabão. No controlo da exposição e medidas de protecção individual ver secção 8.
- **Recomendações para prevenir a contaminação do meio ambiente:** Evitar qualquer derrame para o meio ambiente. No caso de derrames acidentais, seguir as instruções da secção 6.

### 7.2 Condições de armazenagem:

Proibir o acesso a pessoas não autorizadas. Manter fora do alcance das crianças. O produto deve armazenar-se afastado de fontes de calor e eléctricas. Não fumar na área de armazenagem. Se é possível, evitar a incidência directa de radiação solar. Evitar condições de humidade extremas. Para evitar derrames, os recipientes que forem abertos, devem ser cuidadosamente fechados e mantidos na posição vertical. Para maior informação, ver secção 10.1.

- **Classe do armazém** : Conforme as disposições vigentes.
- **Tempo máximo do armazenagem** : 5. anos
- **Intervalo das temperaturas** : min: 5. °C, max: 40. °C
- **Matérias incompatíveis:** Conservar longe de agentes oxidantes, ácidos.
- **Tipo de embalagem:** Conforme as disposições vigentes.
- **Quantidades limite, de acordo a Directiva 96/82/CE~2003/105/CE (Seveso III):**  
Não aplicável.

### 7.3 Utilizações específicas:

Não existem recomendações particulares pelo uso deste produto distintas das já indicadas.



AC.MOT 4T LUBE GARDEN 10W40 1L  
Código: 55744

## 8. CONTROLO DE EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO PESSOAL 98/24/CE (DL.290/2001)

8.1 Valores limite de exposição (TLV) AGCIH 2006 (NP 1796:2004)	TLV-TWA		TLV-STEL		Ano
	ppm	mg/m3	ppm	mg/m3	
Oleos lubrificantes (petróleo) C20-C50		5.0		10.	Névoas 2000
Oleo mineral		5.0		10.0	Névoas 1999

TLV - Valor Limite Umbral, TWA - Media Ponderada no Tempo, STEL - Limite Exposição Curta Duração.

### 8.2 Controlo da exposição profissional, Directiva 89/686/CEE (DL.128/93~DL.139/95):

Providenciar uma ventilação adequada. Para isto, deve-se realizar uma muito boa ventilação no local, usando um bom sistema de extracção geral. Se isto não for suficiente para manter as concentrações de partículas e vapores abaixo dos limites de exposição durante o trabalho, o utilizador deve usar uma protecção respiratória apropriada.

#### - Protecção do sistema respiratório:

Evitar a inalação de neblinas de óleos.

##### - Máscara:

Não, a não ser que se deva evitar a respiração de neblinas.

#### - Protecção dos olhos e face:

Instalar fontes oculares de emergência nas proximidades da zona de utilização.

##### - Óculos:

Óculos de segurança com protecções laterais apropriadas (EN166).

- Viseira de segurança: Não.

#### - Protecção das mãos e da pele:

Instalar chuveiros de emergência nas proximidades da zona de utilização. O uso de cremes protectores pode ajudar a proteger as áreas expostas da pele. Não devem ser aplicados cremes protectores depois da exposição.

##### - Luvas:

Luvas resistentes aos óleos (EN374). O tempo de penetração das luvas seleccionadas deve ser superior ao período de uso pretendido. As luvas devem ser substituídas imediatamente se se observam indícios de degradação.

- Botas: Não.

- Avental: Não.

##### - Fato macaco:

Roupa adequada de trabalho que evite o contacto com o produto. Não utilizar roupa e calçado contaminados. Lavar a roupa de trabalho contaminada antes de usar outra vez.

### 8.3 Controlo da exposição ambiental:

Evitar qualquer derrame para o meio ambiente.





AC.MOT 4T LUBE GARDEN 10W40 1L  
Código: 55744

## 9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

- Estado físico : Líquido.
- Cor : Marrão.
- Odor : Característico
- Ponto de inflamação : 210. °C
- Massa específica : 0.88 g/cc a 20°C
- Solubilidade em água : Imiscível

Para maior informação sobre propriedades físicas e químicas relativas a segurança e meio ambiente, ver as secções 7 e 12.

## 10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

### 10.1 Condições a evitar:

Estável dentro das condições recomendadas de armazenagem e manuseamento.

- Calor: Manter afastado de fontes de calor.
- Luz: Se é possível, evitar a incidência directa de radiação solar.
- Ar: Não aplicável.
- Humidade: Evitar condições de humidade extremas.
- Pressão: Não aplicável.
- Choques: Não aplicável.

### 10.2 Matérias a evitar:

Possível reacção perigosa com agentes oxidantes, ácidos.

### 10.3 Decomposição térmica:

Como consequência da decomposição térmica, podem formar-se produtos perigosos: óxidos de azoto, óxidos de enxofre.

## 11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

### 11.1 Efeitos toxicológicos:

- Pode irritar levemente os olhos de forma transitória. A inalação da névoa de pulverizado ou partículas em suspensão pode causar irritação das vias respiratórias. Em caso de ingestão pode ocasionar dores gastrointestinais. O contacto repetido ou prolongado pode provocar afecções de tipo cutâneo.

### 11.2 Doses e concentrações letais :

- DL50 Oral Cobaias : > 5000. mg/kg
- DL50 Cutânea Coelhos : > 2000. mg/kg

- Componentes individuais:	DL50 Oral mg/kg	DL50 Cutânea mg/kg	CL50 Inalação mg/m <sup>3</sup> .4horas
Oleos lubrificantes (petróleo) C20-C50	> 5000. Cobaia	> 2000. Coelho	2500. Cobaia



AC.MOT 4T LUBE GARDEN 10W40 1L  
Código: 55744

## 12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Não existem dados ecotoxicológicos experimentais disponíveis sobre a preparação. A classificação ecotoxicológica desta preparação realizou-se usando o método convencional do cálculo da Directiva 1999/45/CE (DL.82/2003).

**12.1 Ecotoxicidade:**  
de componentes individuais :  
Não disponível

**12.2 Mobilidade:**

Não disponível.

- **Derrames no solo:** Evitar a penetração no terreno.

- **Derrames na água:** Grandes derrames podem formar uma capa na superfície da água que impide a oxigenação da mesma, coisa que ocasionaria danos aos organismos aquáticos. Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático. Não se deve permitir que o produto entre nos esgotos nem em linhas de água.

- **Emissões na atmosfera:** Não aplicável.

**12.3 Persistência e degradabilidade:**

Não disponível.

**12.4 Potencial de bioacumulação:**

Não disponível.

**12.5 Resultados da avaliação PBT:**

Não disponível.

**12.6 Outros efeitos adversos:**

Não disponível.

## 13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

**13.1 Manuseamento dos resíduos, Directiva 75/442/CEE~91/156/CE (DL.310/95):**

Tomar todas as medidas que sejam necessárias para evitar ao máximo a produção de resíduos. Analisar possíveis métodos de revalorização ou reciclagem. Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos. Os resíduos devem manipular-se e eliminar-se de acordo com as legislações locais e nacionais vigentes. No controlo da exposição e medidas de protecção individual ver secção 8.

**13.2 Eliminação dos recipientes vazios, Directiva 94/62/CE (DL.366-A/97 e Portaria nº 29-B/98):**

Os recipientes vazios e embalagens devem eliminar-se de acordo com as legislações locais e nacionais vigentes.

**13.3 Procedimentos da neutralização ou destruição do produto:**

Incineração controlada ou regeneração em instalações especiais de resíduos químicos, de acordo com os regulamentos locais.



AC.MOT 4T LUBE GARDEN 10W40 1L  
Código: 55744

#### 14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

- 14.1 Transporte rodoviário, Directiva 94/55/CE~2006/89/CE (ADR 2007):  
Transporte ferroviário, Directiva 96/49/CE (RID 2007): : Isento
- 14.2 Transporte via marítima (IMDG 33-06): : Isento
- 14.3 Transporte via aérea (ICAO/IATA 2007): : Isento

#### 15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

##### 15.1 Etiquetagem CE:



Este produto não requer símbolos, de acordo com a Directiva 67/548/CEE~2004/73/CE (DL.82/95~DL.27-A/2006) e 1999/45/CE~2006/8/CE (DL.82/2003~DL.63/2008)

- Frases R: **Nenhuma.**

- Frases S:

- S23 Não respirar os vapores, aerossóis.  
S24 Evitar o contacto com a pele.

- Frases P:

- P101 Ficha de segurança fornecida a pedido de utilizadores profissionais.

- Componentes perigosos: Nenhum.

##### 15.2 Restrições à comercialização e utilização, Directiva 76/769/CEE (DL.47/90):

Não aplicável.

##### 15.3 Outras legislações CE:

Não aplicável

##### 15.4 Outras legislações:

Não disponível



AC.MOT 4T LUBE GARDEN 10W40 1L  
Código: 55744

## 16. OUTRAS INFORMAÇÕES

### Texto das Frases R cujo numero aparece nas secções 2 e 3:

R38 Irritante para a pele. R41 Risco de graves lesões oculares. R62 Possíveis riscos de comprometer a fertilidade. R50/53 Muito tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático. R51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

### Texto das Notas cujo numero aparece na secção 3:

Nota H : La clasificación y el etiquetado que figura para esta sustancia sólo se aplica a la propiedad o propiedades peligrosas indicadas por la frase de riesgo en combinación con la categoría o categorías enumeradas.

### Regulações sobre Fichas de Segurança:

Ficha de Dados de Segurança em conformidade com o Anexo II do Regulamento (CE) nº 1907/2006 (REACH).

### Principais fontes bibliográficas:

- European Chemicals Bureau: Existing Chemicals, <http://ecb.jrc/existing-chemicals/>
- Threshold Limit Values, (AGCIH, 2006).

### Histórico:

Versão: 2

Data de revisão:

25/06/2008

Data da impressão:

25/06/2008

As informações contidas nesta Ficha de Dados de Segurança, tem como base o melhor do nosso conhecimento sobre o produto e as leis em vigor na Comunidade Europeia, dado que as condições de trabalho do utilizador estão para além do nosso conhecimento e controlo. O produto não deve ser usado com outro propósito senão o especificado. É sempre exclusivamente da responsabilidade do utilizador seguir todos os passos necessários de maneira a cumprir o estabelecido nas leis e regras vigentes. As informações constantes desta Ficha de Dados de Segurança são apenas a descrição dos cuidados a ter para utilizar com segurança o nosso produto: não poderão em caso algum ser consideradas como uma garantia das propriedades do produto.